

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurentelor

Recurente solicită Curții:

- anularea hotărârii atacate;
- anularea, în tot sau în parte, a Deciziei C(2017) 1742 final a Comisiei din 17 martie 2017 privind o procedură inițiată în temeiul articolului 101 TFUE, al articolului 53 din Acordul privind SEE și al articolului 8 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind transportul aerian (cazul AT.39258 — Transport aerian de mărfuri);
- cu titlu subsidiar, în cazul în care se consideră necesar, trimiterea cauzei spre rejudecare Tribunalului pentru ca acesta să se pronunțe în conformitate cu hotărârea Curții;
- obligarea Comisiei la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și a celor efectuate de recurente, atât în cadrul prezentei proceduri, cât și în procedura în fața Tribunalului, și
- dispunerea oricăror altor măsuri pe care Tribunalul le consideră adecvate.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurente invocă un motiv structurat în patru aspecte.

Primul aspect, întemeiat pe o eroare de drept săvârșită prin hotărârea atacată în măsura în care nu ar fi demonstrat că comportamentul restrânge „conurența în cadrul pieței interne” în temeiul articolului 101 alineatul (1) TFUE.

Al doilea aspect, întemeiat pe o eroare de drept săvârșită prin hotărârea atacată în măsura în care a considerat că Comisia era îndreptățită să ia în considerare efectele unei încălcări unice și continue în ansamblul său.

Al treilea aspect, întemeiat pe substituirea eronată de către Tribunal a efectelor calificate de Comisie cu propria apreciere.

Al patrulea aspect, întemeiat pe o eroare de drept săvârșită prin hotărârea atacată, considerând că faptele relevante produc efecte imediate, substanțiale și previzibile în temeiul criteriului efectelor calificate.

Recurs introdus la 9 iunie 2022 de Japan Airlines Co. Ltd împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra extinsă) din 30 martie 2022 în cauza T-340/17, Japan Airlines/Comisia

(Cauza C-381/22 P)

(2022/C 303/33)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Japan Airlines Co. Ltd (reprezentanți: J.-F. Bellis, avocat, K. Van Hove, advocaat, și R Burton, Solicitor)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurente

Recurenta solicită Curții:

- anularea hotărârii atacate în măsura în care consideră că articolul 101 TFUE și articolul 53 din Acordul privind SEE se aplică serviciilor de transport aerian de mărfuri pe rutele dinspre SEE spre țări terțe;

- anularea în totalitate a Deciziei C(2017) 1742 final din 17 martie 2017 referitoare la o procedură inițiată în temeiul articolului 101 [TFUE], al articolului 53 din Acordul privind SEE și al articolului 8 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind transportul aerian (cazul AT.39258 – Transport aerian de mărfuri) (denumită în continuare „decizia”) sau, cu titlu subsidiar, anularea deciziei în măsura în care prin aceasta se constată aplicarea articolului 101 TFUE și a articolului 53 din Acordul privind SEE serviciilor de transport aerian de mărfuri pe rutele dinspre SEE spre țări terțe și reduce amenda aplicată recurentei la 26 775 000 de euro sau la o sumă pe care Curtea o consideră adecvată;
- obligarea Comisiei la plata tuturor cheltuielilor de judecată aferente prezentei proceduri, inclusiv a celor efectuate în fața Tribunalului.

Motivele și principalele argumente

În recursul formulat, recurenta invocă următoarele motive.

Tribunalul a săvârșit o eroare de drept prin faptul că a refuzat să răspundă la motivul recurentei potrivit căruia decizia a încălcat articolul 101 TFUE și articolul 53 din Acordul privind SEE prin interzicerea unor comportamente legate de servicii de transport aerian de mărfuri pe rutele de sosire care nu restrâng concurența în cadrul SEE și întrucât s-a întemeiat în mod eronat pe noțiunea de drept internațional public de efecte calificate pentru stabilirea competenței Comisiei în temeiul dreptului Uniunii, și

În subsidiar, Tribunalul a săvârșit o eroare de drept în aplicarea criteriului efectelor calificate atunci când a considerat că Comisia era competentă să aplice articolul 101 TFUE și articolul 53 din Acordul privind SEE în ceea ce privește serviciile de transport aerian de mărfuri pe rutele dinspre SEE spre țări terțe.

Recurs introdus la 9 iunie 2022 de Cathay Pacific Airways Ltd împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra extinsă) din 30 martie 2022 în cauza T-343/17, Cathay Pacific Airways/Comisia

(Cauza C-382/22 P)

(2022/C 303/34)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Cathay Pacific Airways Ltd (reprezentanți: J. Flynn, Solicitor, M. Rees și E. Estellon, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurentei

Recurenta solicită Curții:

- anularea punctului 3 din dispozitivul hotărârii atacate;
- admiterea celorlalte concluzii din hotărârea atacată;
- anularea fiecăreia dintre celelalte constatări ale încălcării prevăzute la articolul 1 alineatele (1)-(4) din Decizia C(2017) 1742 final a Comisiei din 17 martie 2017 privind o procedură inițiată în temeiul articolului 101 TFUE, al articolului 53 din Acordul privind SEE și al articolului 8 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind transportul aerian (cazul AT.39258 — Transport aerian de mărfuri) (denumită în continuare „decizia”) în măsura în care o privesc pe recurentă, și
- anularea în rest a amenzii aplicate recurentei prin articolul 3 din decizie, sau